

THE CHURCH OF ST. BERNARD

51 Prospect Street, White Plains, New York 10606

www.stbernardswp.com

March 25, 2018

RECTORY
914-949-2111

LITTLE DISCIPLE
LEARNING CENTER
914-428-4727

Rev. Robert J. Morris
Pastor

Weekend Associates:
Rev. Ernie Lukaschek M.M.
Rev. Michael McFarland, S.J.
Rev. Msgr. Peter C.
O'Donnell

Verónica Meléndez
*Rectory
Office Manager*

Jennifer Frías
*Director
The Little Disciple
Learning Center*

Brenda López
*Coordinator
of Religious Education*

Parish Trustees:
Carlos Morinigo
Judith Morinigo

SUNDAY MASSES / MISAS
DEL DOMINGO

Saturday/Sábado
5:30 pm

Sunday/Domingo
9:00am, 10:30am,
12:00pm
(Spanish/Español),

Confessions
Saturday 4:00-5:00 pm

Palm Sunday



© J. S. Paluch Co., Inc.

Loving God, lift up our hearts to give you thanks and praise for all you have done for us through the saving death of your Son. We sing out in our day, "Blessed is he who continues to come in the name of the Lord. Hosanna in the highest."

Amado Dios, levanta nuestros corazones para darte gracias y alabanza por todo lo que has hecho por nosotros a través de la muerte salvadora de tu Hijo. Cantamos en nuestros días: "Bendito el que continúa viniendo en el nombre del Señor". Hosanna en las alturas."

Palm Sunday

Becoming Obedient...

The words of the prophet Isaiah ring out with great clarity about the suffering of God's anointed One: "Morning after morning he opens my ear that I may hear; and I have not rebelled" (Isaiah 50:4,5). To "obey" means to listen and to heed. Jesus, the Suffering Servant of Isaiah, sets his face "like flint, knowing that [he] shall not be put to shame" (Isaiah 50:7b). Relying on God, attentive and obedient to what he has heard, he submits to the worst that human beings can endure.

To the Point of Death

Jesus' obedience, his listening to God's voice in his life, led to prophetic deeds and finally to his death. His humility consisted not in grasping at equality with God, but embracing human life in all its fullness, including death. There is nothing human that Jesus did not share with us except sin. Pain, suffering, joy, laughter, humiliation, and sorrow; he willingly accepted all of these in order to be one with us and to make us one with God, as he was one with God. He listened to the voice of God and followed its lead, no matter what.

In his total abandonment of his life to God, he became for us Savior and Redeemer. He showed us how to live and how to die, one with the God who loves us. This is not "blind faith," but it's not always clear, either, in its particulars. We don't always see clearly the way in which we are to walk, but nevertheless trust God's fidelity to lead us forward. We are invited to follow, and to acknowledge "that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father" (Philippians 2:11).

Today's Readings (Gospel at the procession Mark 11:1-10 or John 12:12-16; Isaiah 50:4-7; Psalm 22:8-9, 17-20,23-24; Philippians 2:6-11; Mark 12:1-15:46 [15:1-39]) Copyrights, World Library Publications. All rights reserved.

Domingo de Ramos

Ser Obedinete...

Las palabras del profeta Isaías resuenan con gran claridad sobre el sufrimiento del Ungido De Dios: "Mañana tras mañana, el Señor despierta mi oído, para que escuche yo, como discípulo". "Obedecer" significa escuchar y poner atención. Jesús, el Siervo que sufre de Isaías, endureció su rostro "como roca y sé que no quedaré avergonzado". Confiando en Dios, atento y obediente a lo que ha escuchado, Jesús se somete a lo peor que puede soportar un ser humano.

...Hasta la Muerte

La obediencia de Jesús, al escuchar la voz de Dios en su vida, lo condujo a obras proféticas y finalmente a la muerte. Su humildad consistía no en aferrarse a una igualdad con Dios, sino a abrazar la vida humana en toda su plenitud, incluyendo la muerte. No hay nada humano que Jesús no compartió con nosotros excepto el pecado. El dolor, el sufrimiento, la alegría, la risa, la humillación y la tristeza, los aceptó voluntariamente para ser uno con nosotros y hacernos uno con Dios, como él fue uno con Dios. Jesús escuchó la voz de Dios y siguió su mensaje, sin importar el resto.

Al entregar totalmente su vida a Dios, Jesús se convirtió en nuestro Salvador y Redentor. Nos mostró cómo vivir y cómo morir, a ser uno con Dios que nos ama. Ésta no es una: "fe ciega", aunque no siempre está muy clara en todos sus detalles. No siempre vemos claramente el camino que debemos seguir, pero confiamos en la fidelidad de Dios para seguir adelante. Somos invitados a seguir, y a reconocer públicamente que "Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre".

Today's Readings (Gospel at the procession Mark 11:1-10 or John 12:12-16; Isaiah 50:4-7; Psalm 22:8-9, 17-20,23-24; Philippians 2:6-11; Mark 12:1-15:46 [15:1-39]) Copyrights, World Library Publications. All rights reserved.



Invest just five minutes a day, and your faith will deepen and grow—a day at a time.

Sunday, Mar 25, 2018

PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD
Guilty as sin

Time for a confession. We did it. We're the ones who denied Jesus somewhere between three times and 77 times, just since Lent began. We sold him for a wad of cash, or a comfortable lifestyle, or a moment's peace. We took a snooze when Jesus asked us to pray. We kissed him in public, but looked the other way when he was abused. We twisted his words to suit our purposes, mocked him with thin praise, ran when he needed a friend, hid to save our skins. Lord, have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

TODAY'S READINGS: *Procession: Mark 11:1-10 or John 12:12-16 (37); Mass: Isaiah 50:4-7; Philippians 2:6-11; Mark 14:1—15:47 (38).* "They began to be distressed and to say to [Jesus], one by one, 'Surely it is not I?'"

Monday, Mar 26, 2018

MONDAY OF HOLY WEEK

Rise up in faith

Talk about "life-threatening": Sometimes vitality itself is the threat! Lazarus was looking mighty good for a dead man after Jesus called him out of the tomb. So the religious authorities put Lazarus on their hit list along with Jesus. Next time, Lazarus might stay dead; however, nobody reckoned on Jesus. Although you'll never see the bumper sticker announcing it, "Resurrection happens," too. Our new life in Christ should be highly visible—not to mention equally troubling—to those who prefer God-inspired troublemakers to be quiet and lifeless.

TODAY'S READINGS: *Isaiah 42:1-7; John 12:1-11 (257).* "The chief priests planned to put Lazarus to death as well, since it was on account of him that many were believing in Jesus."

Tuesday, Mar 27, 2018

TUESDAY OF HOLY WEEK

Salvation is always at hand

Who looks for Jesus? People who are suffering, mostly. The sick, outcasts, and sinners are always running after Jesus, hoping for relief from their pain. So when the Greeks start looking for Jesus, we know something's changed. These folks are doing well—they're just in town for the Passover festival. The only reason such folks could want Jesus is as Jesus predicts: God's saving plan gathers momentum when the outside world is onto the gospel. We, too, normally seek Jesus when things are going wrong. But salvation is often closer when need is not all that compels us.

TODAY'S READINGS: *Isaiah 49:1-6; John 13:21-33, 36-38 (258).* "The Greeks came to Philip, who was from Bethsaida in Galilee, and said, 'Sir, we wish to see Jesus.'"

Wednesday, Mar 28, 2018

WEDNESDAY OF HOLY WEEK

Resist the temptation to sell out

If you want an example of how the gospels tell the same story differently, then you need go no further than Judas' betrayal of Jesus. Only in Matthew does Judas get 30 pieces of silver in advance for handing Christ over to the authorities. That Judas is greedy we know. "What will you give me?" he asks up front. Here's the lesson: Once you've been paid off, it's a lot harder to back out. Who is currently running interference for something you'd rather not do? Who is fronting for your choices so you don't have to

account for them? How do you work up the nerve to say no to these abdications of responsibility for which you may have to pay a much bigger price later?

TODAY'S READINGS: *Isaiah 50:4-9a; Matthew 26:14-25 (259).* "They paid him 30 pieces of silver. And from that moment Judas began to look for an opportunity to betray Jesus."

Thursday, Mar 29, 2018

EVENING MASS OF THE LORD'S SUPPER (HOLY THURSDAY)

Time for some church hopping!

On this day it is traditional in parts of the Catholic world to visit seven churches, a practice that may have originated in Rome. In the Philippines and parts of Latin America the tradition is called *Visita Iglesia* ("church visit") and involves reciting the Stations of the Cross at the various stops along the way. In Singapore the Lord's Prayer and other prayers are recited seven times at each church visited accompanied by festivities and a "last supper" before the Good Friday fast. In India 14 churches are visited, one for each Station of the Cross. Why not partake in this tradition and make it your own?

TODAY'S READINGS: *Exodus 12:1-8, 11-14; 1 Corinthians 11:23-26; John 13:1-15 (39).* "When he had washed their feet he . . . said to them, 'Do you realize what I have done for you?'"

Friday, Mar 30, 2018

FRIDAY OF THE LORD'S PASSION (GOOD FRIDAY); DAY OF ABSTINENCE

Be kind—it's always possible

It's pretty easy to look around and conclude that one of the things humans do best is inflict suffering on one another. Christ's Passion draws attention to suffering, both what he endured because a group of leaders put their own power and security ahead of everything else, and what people have endured ever since for similar reasons. Yet Christ gathers up all suffering and death in his own. The Passion and Resurrection of Jesus forever ended meaningless suffering and death. All sacrifice, all loss, now has ultimate value because Christ offered himself for sacrifice and rose again. You can participate in this redeeming sacrifice by exercising kindness wherever you find suffering.

TODAY'S READINGS: *Isaiah 52:13—53:12; Hebrews 4:14-16; 5:7-9; John 18:1—19:42 (40).* "When you make his life an offering for sin . . . through him the will of the Lord shall prosper."

Saturday, Mar 31, 2018

HOLY SATURDAY

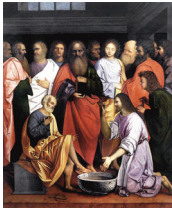
Sit in the dark and see the light

In his 2004 Easter Vigil homily, Pope Saint John Paul II said we must renew our dedication to the service of the gospel: "If this mission may sometimes seem difficult, call to mind the words of the Risen Lord: 'I am with you always' (Matt. 28:20). Certain of his presence, you shall fear no difficulty and no obstacle. . . . His Body and his Blood will nourish you and sustain you on your daily journey to eternity." Still feeling uncertain of Jesus' presence? Attend the Easter Vigil. Sitting in total darkness that becomes total light as the brazier fire is set and the Paschal candle lit is bound to rekindle your faith in the Light of the World.

TODAY'S READINGS: *Vigil: Genesis 1:1—2:2; Genesis 22:1-18; Exodus 14:15—15:1; Exodus 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18; Isaiah 54:5-14; Isaiah 55:1-11; Baruch 3:9-15, 32—4:4; Ezekiel 36:16-17a, 18-28; Romans 6:3-11; Mark 16:1-7 (41).* "You are looking for Jesus of Nazareth. He has been raised; he is not here."

©2018 TrueQuest Communications.

Holy Week Schedule



Holy Thursday

6:15pm Mass of the Lord's Supper - Spanish
8:00pm Mass of the Lord's Supper - English

Good Friday

3:00pm Liturgy of the Lord's Passion - English
5:00pm Stations of the Cross - Spanish
6:15pm Liturgy of the Lord's Passion - Spanish
8:00pm Stations of the Cross - English

Holy Saturday

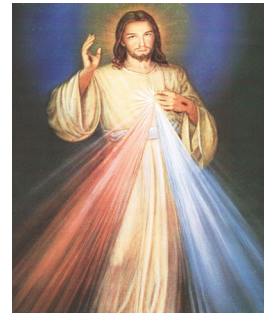
12:00pm Practice for Easter Vigil
7:30pm Sunday Vigil Mass

Lent Reconciliation Monday, March 26th

Monday, March 26th, is Lent Reconciliation Monday throughout the Archdiocese of New York. All parishes will be providing the Sacrament of Reconciliation for the faithful from 3:00pm to 9:00pm. Confessions will be heard at the Church of St. Bernard on Monday, March 26th from 3:00pm to 9:00pm, in place of our Annual Lent Penance Service.



DIVINE MERCY



JESÚS, I TRUST IN YOU

CHAPLET OF THE DIVINE MERCY NOVENA

FRIDAY, MARCH 30 @ 7:30 PM

SATURDAY, MARCH 31 @ 11:00 AM

SUNDAY, APRIL 1 @ 1:30 pm

(After the 12:00 noon mass)

FROM MONDAY, APRIL 2 TO

SATURDAY APRIL 7 @ 8:00 PM

SUNDAY OF THE DIVINE MERCY FEAST

HOLY HOUR, APRIL 8, 2018

Begin @ 1:30-1:45pm

(immediately after the 12:00 noon mass)

After the Holy Hour, we invite you to join us at the Gym for lunch and some presents.

Religious Education Reminder:

In preparation for the Easter Vigil Mass on Saturday **March 31st, 2018** there will be a rehearsal at **12:00PM** in the Main Church. All students and their Sponsors **must attend** this practice.

Midnight Run Dates

In the months to come the High School Youth Group will be preparing for Midnight Runs on the following dates:

- April 6th
- May 25th
- June 8th

Devotional groups interested in assisting in these dates are asked to contact the Rectory at 914-949-2111.

The Little Disciple Learning Center - Registrations

Registration for the 2018-2019 school year at The Little Disciples Learning Center has begun. We recommend that parents interested in registering their child for the 3 or 4-year-old program please stop by the Director's office for more information and for a tour of the facility. Office hours are from 8:30am - 3:00pm Monday through Friday. Registration forms and required documents must be complete and submitted at the time of registration in order for the student to be enrolled. For further information please contact Jennifer Frias at 914-428-4727 or by email at Director@littlediscipleswp.com.

Family Life Office

The Family Life Office works in collaboration with the Courage and EnCourage Apostolates to support those with same-sex attraction and their families, in fidelity to Catholic teaching on marriage and sexuality. On Saturday, April 21st, EnCourage NY and Courage NY are sponsoring a Spirituality Conference titled, "Strengthening our Families & Understanding Our Loved Ones". This day-long conference will be held at Kennedy Catholic High School in Somers, NY. Keynote speaker is Daniel Mattson, author of Why I Don't Call Myself Gay. For further details, visit www.encourageny.com.

Horario de Semana Santa



Jueves Santo

6:15 p.m. Misa de la Cena del Señor - Español
8:00 p.m. Misa de la Cena del Señor - Inglés

Viernes Santo

3:00 pm Liturgia de la Pasión del Señor - Inglés
5:00 pm Estaciones de la Cruz - Español
6:15 pm Liturgia de la Pasión del Señor - Español
8:00 pm Estaciones de la Cruz - Inglés

Sábado Santo

12:00 p.m. práctica para la Vigilia Pascual
7:30 pm Misa de Vigilia del Domingo

Lunes Cuaresmal de Reconciliación 26 de marzo

El Lunes 26 de marzo es Lunes de Reconciliación en toda la Arquidiócesis de Nueva York. Todas las parroquias proporcionarán el Sacramento de la Reconciliación para los fieles de 3:00 p.m. a 9:00 p.m. Las confesiones se escucharán en la Iglesia de San Bernardo el lunes 26 de marzo de 3:00 p.m. a 9:00 p.m., en lugar de nuestro Servicio Anual de Penitencia de Cuaresma.



Iglesia San Bernardo
51 Prospect St., White Plains, NY 10606



JESÚS, EN TI CONFIO

**NOVENA DE LA CORONILLA DE
LA DIVINA MISERICORDIA
VIERNES, 30 DE MARZO A LAS 7:30 PM
SÁBADO, 31 DE MARZO A LAS 11:00 AM
DOMINGO, 1 DE ABRIL A LA 1:30 p.m.
(Después de la misa de las 12:00PM))
DESDE EL LUNES, 2 DE ABRIL A
SÁBADO 7 DE ABRIL A LAS 8:00 PM**

**DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA
HORA SANTA, 8 DE ABRIL DE 2018**

**Comienza a la 1:30-1:45 p.m.
(inmediatamente después de la misa de las 12:00pm)
Después de la Hora Santa, los invitamos a unirse a nosotros en el gimnasio para el almuerzo y algunos regalos.**

Recordatorio de Educación Religiosa:

En preparación para la Misa de la Vigilia Pascual el sábado 31 de marzo de 2018, habrá un ensayo a las 12:00 PM en la Iglesia Principal. Todos los estudiantes y sus patrocinadores deben asistir a esta práctica.

Fechas de Midnight Run

En los próximos meses, el Grupo de Jóvenes de la escuela secundaria se prepare para Midnight Runs en las siguientes fechas:

- 4 de abril
- 25 de mayo
- 8 junio

Grupos Devocionales que estén interesados en ayudar se les pide que se comuniquen con la Rectoría al 914-949-2111.

Centro de Aprendizaje de los Pequeños Discípulos-Registros

La inscripción para el año escolar 2018-2019 en el Centro de Aprendizaje de los Pequeños Discípulos ha comenzado. Los padres interesados en inscribir a su hijo/a en el programa de 3 o 4 años de edad, les recomendamos pasen por la oficina del Director para obtener más información y un recorrido por las instalaciones. El horario de oficina es de 8:30 a.m. a 3:00 p.m., de lunes a viernes. Los formularios de inscripción y los documentos requeridos deben estar completos y enviados al momento de la inscripción para que el estudiante esté inscrito. Para obtener más información, comuníquese con Jennifer Frías al 914-428-4727 o por correo electrónico a Director@littlediscipleswp.com.

Oficina de Vida Familiar

La Oficina de Vida Familiar trabaja en colaboración con los Apostolados de Valentía y Estímulo para apoyar a aquellos con atracción por personas del mismo sexo y sus familias, en fidelidad a las enseñanzas católicas sobre el matrimonio y la sexualidad. El sábado 21 de abril, Encourage NY y Courage NY patrocinarán una Conferencia de Espiritualidad titulada, "Fortaleciendo nuestras familias y comprendiendo a nuestros seres queridos". Esta conferencia de un día se llevará a cabo en la escuela secundaria Kennedy en Somers, NY. El orador principal es Daniel Mattson, autor de Why I Don't Call Myself Gay. Para más detalles, visite www.encourageny.com. Page 5

Mass Intentions for the Week

Saturday, March 24, 2018

5:30 Rosa Segama

Sunday, March 25, 2018

9:00 For the people

10:30 Helen Minck

12:00 Jennifer Alcazar

Monday, March 26, 2018

9:00 Communion Service

Tuesday, March 27, 2018

9:00 Communion Service

Wednesday, March 28, 2018

9:00 Lucia Marino

Thursday, March 29, 2018

9:00 Athena Madappatt (Living)

Friday, March 30, 2018

9:00 Joseph Kattukaran

Saturday, March 31, 2018

7:30 Victoria López

Sunday, March 25, 2018

9:00 Americo Del Duca

10:30 Jose M. Vilaplana, S.J

12:00 For the people

Prayers for the Sick

Please remember in your prayers those who are ill and those who serve them. *Recemos por todas las personas de nuestra parroquia quienes se encuentran enfermas.*

Thomas Barrett
Jerrie Duffy
Jennie Magnotta



© J. S. Paluch Co., Inc.

Last Sunday's Collection :

Due to the early deadline from the bulletin the total for last week Collections will be posted in a future bulletin.

Today's Second Collection is for Palm Sunday. Next week's second collection will be for Easter. Thank you for your generous support of our parish.

La segunda Colecta de hoy es para Domingo de Ramos . La segunda colecta de la próxima semana será por Pascua. Gracias por sus generosas contribuciones a nuestra parroquia.

Renew + Rebuild

The St. Bernard Renew + Rebuild Campaign has raised over \$739,340 in pledges. Thank you to our parishioners for your continuous generosity!

La campaña de San Bernardo de Renovar y Reconstruir ha recaudado más de \$739,340 en promesas. ¡Gracias a nuestros feligreses por su continua generosidad!

Reserving Announced Masses

To request a Mass be offered for a loved one, living or deceased, please contact the Rectory 914-949-2111. Mass offering is \$15.

Reservando Misas Anunciadas

Para solicitar una Misa para un ser querido, vivo o fallecido, por favor comuníquese con la Rectoría al 914-949-2111. El ofrecimiento para la misa es \$15.

Hymns in Spanish - Cánticos en Español

Entrada	#399	Tú reinarás
Ofertorio	#498	Vaso Nuevo
Comunión	#594	Pan de vida
Salida	#584	El amor nos unió



El Centro Hispano, Inc.
346 South Lexington Avenue Isabel Elsa Villar Boulevard
White Plains, NY 10606
914-289-0500 t 914-289-0550 f
elcentrohispano1@gmail.com www.elcentrohispano.org

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

El Centro Hispano's staff would appreciate it very much if Gerardo Lopez Amaro would contact the office IMMEDIATELY on Monday from 12 to 7 pm at 914-289-0500. This is very important.
 Thank you

ANUNCIO IMPORTANTE

El Centro Hispano le agradecería a Gerardo Lopez Amaro que se contactara INMEDIATAMENTE con la oficina el lunes de 12 a 7 pm al 914-289-0500. Es de gran importancia que lo haga.
 Gracias

ONCE AGAIN, THE ANNUAL HEALTH FAIR!

FREE HEALTH SCREENINGS

No pre- registration required. Participants will be registered upon arrival.

Saturday April 28, 2018

Registration

8:30AM—1:30 PM

Testing

8:30AM-2:00PM

More information regarding the location will be provided in future bulletins.

¡DE NUEVO TENDREMOS LA FERIA ANUAL DE LA SALUD!

EXÁMENES MÉDICOS GRATUITOS PARA TODOS
 No se requiere inscripción previa. Los participantes se inscribirán al llegar.

Sábado, 28 de abril del 2018

Registración

8:30AM—1:30 PM

Exámenes

8:30AM-2:00PM

Se dará más información acerca del lugar en donde se llevará a cabo la feria en futuros boletines.

CITIZENSHIP CLASSES AT EL CENTRO HISPANO

BOCES is offering citizenship classes every Friday, 9 am- 1 pm at El Centro Hispano. For more information, please call El Centro Hispano as soon as possible at 914-285-0500.

CLASES DE CIUDADANIA EN EL CENTRO HISPANO

BOCES está ofreciendo clases de ciudadanía todos los viernes de 9 am a 1 pm en El Centro Hispano. Para más información, por favor llame al Centro Hispano lo antes posible al 914-289-0500.

LEGAL HELP AT EL CENTRO HISPANO

El Centro Hispano is providing legal services every Friday 1 pm- 5 pm. The consultation fee is \$40. Please come to El Centro Hispano to make an appointment.



CONSULTAS LEGALES EN EL CENTRO HISPANO

El Centro Hispano está ofreciendo ayuda legal todos los viernes de 1 pm- 5 pm. La consulta cuesta \$40. Por favor pase por El Centro Hispano para hacer una cita.

ANNOUNCEMENT

If you would like to announce an apartment or room for rent, or you would like to announce a job posting, please call El Centro at 914-289-0500. This is a free service.

ANNOUNCEMENT

Si desea anunciar un apartamento/ cuarto para rentar, o desea anunciar un empleo, llame al Centro Hispano al 914-289-0500. Este servicio es completamente gratis.